



Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

MÄÄRUSED

- ★ Komisjoni määrus (EL) nr 348/2013, 17. aprill 2013, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1907/2006 (mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autotiseerimist ja piiramist (REACH)) XIV lisa ⁽¹⁾ 1
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 349/2013, 17. aprill 2013, millega muudetakse nõukogu määruse (EÜ) nr 673/2005 (millega kehtestatakse täiendavad tollimaksud teatavatele Ameerika Ühendriikidest pärinevatele toodetele) I lisas loetletud toodete suhtes kohaldatavaid täiendavaid tollimaksumäärasid 6
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 350/2013, 17. aprill 2013, millega kiidetakse heaks toimeaine biksafeen kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse Komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa ⁽¹⁾ 9
- Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 351/2013, 17. aprill 2013, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril 13
- Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 352/2013, 17. aprill 2013, küüslaugu impordilitsentside väljaandmise kohta alaperioodil 1. juunist 2013 kuni 31. augustini 2013 15

Hind: 3 EUR

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

ET

Aktid, mille pealkiri on trükitud harilikus trükikirjas, käsitlevad põllumajandusküsimuste igapäevast korraldust ning nende kehtivusaeg on üldjuhul piiratud.

Kõigi ülejäänud aktide pealkirjad on trükitud poolpaksus kirjas ja nende ette on märgitud tärn.

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr 348/2013,

17. aprill 2013,

millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1907/2006 (mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist (REACH)) XIV lisa

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta määrust (EÜ) nr 1907/2006, mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist (REACH) ning millega asutatakse Euroopa Kemikaaliamet, muudetakse direktiivi 1999/45/EÜ ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 793/93 ja komisjoni määrus (EÜ) nr 1488/94 ning samuti nõukogu direktiiv 76/769/EMÜ ja komisjoni direktiivid 91/155/EMÜ, 93/67/EMÜ, 93/105/EÜ ja 2000/21/EÜ, ⁽¹⁾ eriti selle artikleid 58 ja 131,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruses (EÜ) nr 1907/2006 on sätestatud, et autoriseerimise nõuet võidakse kohaldada ainete suhtes, mis on vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2008. aasta määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist) ⁽²⁾ klassifitseeritud kantserogeenseteks (1A või 1B kategooria), mutageenseteks (1A või 1B kategooria) või reproduktiivtoksilisteks (1A või 1B kategooria) ning ainete suhtes, mis on püsivad, bioakumuleeruvad ja mürgised ning väga püsivad ja väga bioakumuleeruvad ning ainete suhtes, mille kohta on olemas teaduslikud andmed, et nad võivad avaldada inimeste tervisele või keskkonnale tõsist mõju ja põhjustada samaväärset ohtu.
- (2) Trikloroetüleen vastab määruses (EÜ) nr 1272/2008 sätestatud kantserogeensete ainete (1B kategooria) hulka klassifitseerimise kriteeriumidele ja seega määruse (EÜ) nr 1907/2006 XIV lisasse kandmise kriteeriumidele, mis on sätestatud selle määruse artikli 57 punktis a.

(3) Kroomtrioksiid vastab määruses (EÜ) nr 1272/2008 sätestatud kantserogeensete ainete (1A kategooria) ja mutageensete ainete (1B kategooria) hulka klassifitseerimise kriteeriumidele ja seega määruse (EÜ) nr 1907/2006 XIV lisasse kandmise kriteeriumidele, mis on sätestatud selle määruse artikli 57 punktides a ja b.

(4) Kroomtrioksiidist saadud happed ja nende oligomeerid vastavad määruses (EÜ) nr 1272/2008 sätestatud kantserogeensete ainete (1B kategooria) hulka klassifitseerimise kriteeriumidele ja seega määruse (EÜ) nr 1907/2006 XIV lisasse kandmise kriteeriumidele, mis on sätestatud selle määruse artikli 57 punktis a.

(5) Naatriumdikromaat vastab määruses (EÜ) nr 1272/2008 sätestatud kantserogeensete ainete (1B kategooria), mutageensete ainete (1B kategooria) ja reproduktiivtoksiliste ainete (1B kategooria) hulka klassifitseerimise kriteeriumidele ja seega määruse (EÜ) nr 1907/2006 XIV lisasse kandmise kriteeriumidele, mis on sätestatud selle määruse artikli 57 punktides a, b ja c.

(6) Kaaliumdikromaat vastab määruses (EÜ) nr 1272/2008 sätestatud kantserogeensete ainete (1B kategooria), mutageensete ainete (1B kategooria) ja reproduktiivtoksiliste ainete (1B kategooria) hulka klassifitseerimise kriteeriumidele ja seega määruse (EÜ) nr 1907/2006 XIV lisasse kandmise kriteeriumidele, mis on sätestatud selle määruse artikli 57 punktides a, b ja c.

(7) Ammooniumdikromaat vastab määruses (EÜ) nr 1272/2008 sätestatud kantserogeensete ainete (1B kategooria), mutageensete ainete (1B kategooria) ja reproduktiivtoksiliste ainete (1B kategooria) hulka klassifitseerimise kriteeriumidele ja seega määruse (EÜ) nr 1907/2006 XIV lisasse kandmise kriteeriumidele, mis on sätestatud selle määruse artikli 57 punktides a, b ja c.

⁽¹⁾ ELT L 396, 30.12.2006, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 353, 31.12.2008, lk 1.

- (8) Kaaliumkromaat vastab määruses (EÜ) nr 1272/2008 sätestatud kantserogeensete ainete (1B kategooria) ja mutageensete ainete (1B kategooria) hulka klassifitseerimise kriteeriumidele ja seega määruse (EÜ) nr 1907/2006 XIV lisasse kandmise kriteeriumidele, mis on sätestatud selle määruse artikli 57 punktides a ja b.
- (9) Naatriumkromaat vastab määruses (EÜ) nr 1272/2008 sätestatud kantserogeensete ainete (1B kategooria), mutageensete ainete (1B kategooria) ja reproduktiivtoksiliste ainete (1B kategooria) hulka klassifitseerimise kriteeriumidele ja seega määruse (EÜ) nr 1907/2006 XIV lisasse kandmise kriteeriumidele, mis on sätestatud selle määruse artikli 57 punktides a, b ja c.
- (10) Need ained on määratletud ja kantud kandidaatainete loetellu vastavalt määruse (EÜ) nr 1907/2006 artiklile 59. Euroopa Kemikaaliameti (edaspidi ka „amet“) 20. detsembri 2011. aasta soovitus (¹) on eespool nimetatud ainete kandmine määruse (EÜ) nr 1907/2006 XIV lisasse määratletud prioriteetsena vastavalt kõnealuse määruse artiklile 58. Seega on asjakohane kanda nimetatud ained kõnealusesse lisasse.
- (11) Koobalti ühendid koobalt(II)sulfaat, koobaltdikloriid, koobalt(II)dinitraat, koobalt(II)karbonaat ja koobalt(II)diatsetaat vastavad määruses (EÜ) nr 1272/2008 sätestatud kantserogeensete ainete (1B kategooria) ja reproduktiivtoksiliste ainete (1B kategooria) hulka klassifitseerimise kriteeriumidele ja seega määruse (EÜ) nr 1907/2006 XIV lisasse kandmise kriteeriumidele, mis on sätestatud selle määruse artikli 57 punktides a ja c. Need ained on määratletud ja kantud kandidaatainete loetellu vastavalt määruse (EÜ) nr 1907/2006 artiklile 59.
- (12) Euroopa Kemikaaliameti 20. detsembri 2011. aasta soovitus on eespool nimetatud koobalti ühendite kandmine määruse (EÜ) nr 1907/2006 XIV lisasse määratletud prioriteetsena vastavalt kõnealuse määruse artiklile 58. Komisjon on siiski arvamusel, et vähemalt üks nimetatud ainete kasutusala (st. pinnatöötlus) kujutab endast ohtu inimese tervisele, mida ei ohjata piisavalt ja millele on vaja tähelepanu pöörata. Seetõttu peab komisjon vastavalt määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 69 lõikele 1 paluma ametil koostada nimetatud määruse XV lisa nõuetele vastav toimik. Seetõttu on asjakohane lükata edasi eespool nimetatud ainete XIV lisasse kandmist käsitleva otsuse tegemine, kuni kõnealuse määruse artiklites 69–73 sätestatud protsess on lõpule viidud.
- (13) Euroopa Kemikaaliameti 20. detsembri 2011. aasta soovitus on kehtestatud kõikide käesoleva määruse lisas loetletud ainete kohta taotluste esitamise tähtsajad vastavalt määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 58 lõike 1 punkti c alapunkti ii. Need tähtsajad tuleks kehtestada vastavalt sellele, kui kaua võtab hinnanguliselt aega autoriseerimistaotluse ettevalmistamine, võttes arvesse eri ainete kohta kättesaadavat teavet ja määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 58 lõike 4 kohaselt korraldatud avaliku konsulteerimise käigus saadud teavet. Samuti tuleb arvesse võtta ameti suutlikkust määruses (EÜ) nr 1907/2006 ettenähtud aja jooksul taotlusi käsitleda.
- (14) Seitsme krooniühendi puhul on amet teinud ettepaneku, et taotluste esitamise tähtaeg on 21 kuud pärast käesoleva määruse jõustumist. Ent liikmesriikidega peetud arutelud ja suurem teadlikkus asjaomastele turgudele iseloomuliku struktuuri olulisusest ja nendega seotud tarneahelatest on viinud siiski järelduseni, et taotluste esitamise tähtaeg peaks olema 35 kuud pärast käesoleva määruse jõustumist.
- (15) Kõikide käesoleva määruse lisas loetletud ainete määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 58 lõike 1 punkti c alapunkti i kohane sulgemiskuupäev peab olema 18 kuud pärast nimetatud määruse artikli 58 lõike 1 punkti c alapunkti ii nimetatud viimast taotluse esitamise kuupäeva.
- (16) On asjakohane täpsustada määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 58 lõike 1 punkti c alapunktides i ja ii nimetatud kuupäevad selle määruse XIV lisas.
- (17) Määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 58 lõike 1 punkt e koostoimes artikli 58 lõikega 2 näeb ette võimaluse vabastada kasutusala või kasutuskategooriad autoriseerimise nõudest juhul, kui risk on nõuetekohaselt ohjatud liidu olemasolevate konkreetsete õigusaktide alusel, millega kehtestatakse aine kasutamise suhtes miinimumnõuded seoses inimeste tervise või keskkonna kaitsega. Praegu kättesaadava teabe kohaselt ei ole asjakohane nende sätete alusel vabastusi ette näha.
- (18) Praegu kättesaadava teabe põhjal ei ole asjakohane ette näha vabastusi toote ja tootmisega seotud uurimis- ja arendustegevuse jaoks.
- (19) Praegu kättesaadava teabe põhjal ei ole asjakohane kehtestada teatavate kasutusala jaoks läbivaatamise tähtaega.
- (20) Määrust (EÜ) nr 1907/2006 tuleks seepärast vastavalt muuta.
- (21) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 133 kohaselt asutatud komitee arvamusega,

(¹) http://echa.europa.eu/documents/10162/13640/3rd_a_xiv_recommendation_20dec2011_en.pdf

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 1907/2006 XIV lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 17. aprill 2013

Komisjoni nimel
president
José Manuel BARROSO

Määruse (EÜ) nr 1907/2006 XIV lisa tabelisse lisatakse järgmised kanded:

Kanne Nr	Aine	Artiklis 57 osutatud aine olemuslik(ud) omadus(ed)	Üleminekukord		Vabastatud kasutusala(d) või -kategoriad	Läbivaatamise tähtaeg
			Taotluse esitamise tähtaeg ⁽¹⁾	Sulgemiskuupäev ⁽²⁾		
„15.	Trikloroetüleen EÜ nr: 201–167-4 CASi nr: 79–01-6	Kantserogeenne (kategooria 1B)	21. oktoober 2014	21. aprill 2016	—	—
16.	Kroomtrioksiid EÜ nr: 215–607-8 CASi nr: 1333-82–0	Kantserogeenne (kategooria 1 A) Mutageenne (kategooria 1B)	21. märts 2016	21. september 2017	—	—
17.	Kroomtrioksiidist saadud happed ja nende oligomeerid Rühm sisaldab: Kroomhape EÜ nr: 231–801-5 CASi nr: 7738-94–5 Dikroomhape EÜ nr: 236–881-5 CASi nr: 13530-68–2 Kroomhappe ja dikroomhappe oligomeerid EÜ nr: ei ole veel määratud CASi nr: ei ole veel määratud	Kantserogeenne (kategooria 1B)	21. märts 2016	21. september 2017	—	—
18.	Naatriumdikromaad EÜ nr: 234–190-3 CASi nr: 7789-12–0 10588-01–9	Kantserogeenne (kategooria 1B) Mutageenne (kategooria 1B) Reproduktiivtoksiline (kategooria 1B)	21. märts 2016	21. september 2017	—	—

Kanne Nr	Aine	Artiklis 57 osutatud aine olemuslik(ud) omadus(ed)	Üleminekukord		Vabastatud kasutusala(d) või -kategoriad	Läbivaatamise tähtaeg
			Taotluse esitamise tähtaeg ⁽¹⁾	Sulgemiskuupäev ⁽²⁾		
19.	Kaaliumdikromaat EÜ nr: 231-906-6 CASi nr: 7778-50-9	Kantserogeenne (kategooria 1B) Mutageenne (kategooria 1B) Reproduktiivtoksiline (kategooria 1B)	21. märts 2016	21. september 2017	—	—
20.	Ammooniumdikromaat EÜ nr: 232-143-1 CASi nr: 7789-09-5	Kantserogeenne (kategooria 1B) Mutageenne (kategooria 1B) Reproduktiivtoksiline (kategooria 1B)	21. märts 2016	21. september 2017		
21.	Kaaliumkromaat EÜ nr: 232-140-5 CASi nr: 7789-00-6	Kantserogeenne (kategooria 1B) Mutageenne (kategooria 1B)	21. märts 2016	21. september 2017		
22.	Naatriumkromaat EÜ nr: 231-889-5 CASi nr: 7775-11-3	Kantserogeenne (kategooria 1B) Mutageenne (kategooria 1B) Reproduktiivtoksiline (kategooria 1B)	21. märts 2016	21. september 2017"		

⁽¹⁾ Määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 58 lõike 1 punkti c alapunktis ii osutatud kuupäev.

⁽²⁾ Määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 58 lõike 1 punkti c alapunktis i osutatud kuupäev.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 349/2013,

17. aprill 2013,

millega muudetakse nõukogu määruse (EÜ) nr 673/2005 (millega kehtestatakse täiendavad tollimaksud teatavatele Ameerika Ühendriikidest pärinevatele toodetele) I lisas loetletud toodete suhtes kohaldatavaid täiendavaid tollimaksumäärasid

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 25. aprilli 2005. aasta määrust (EÜ) nr 673/2005, millega kehtestatakse täiendavad tollimaksud teatavatele Ameerika Ühendriikidest pärinevatele toodetele, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Kuna Ameerika Ühendriigid ei ole viinud dumpingu ja subsidiumide korvamise seadust (*Continued Dumping and Subsidy Offset Act* – CDSOA) kooskõlla oma WTO lepingute järgsete kohustustega, kehtestati määrusega (EÜ) nr 673/2005 teatavate Ameerika Ühendriikidest pärinevate toodete impordi suhtes 15 % täiendav väärtuseline tollimaks alates 1. maist 2005. Vastavalt WTO loale peatada tariifsete soodustuste kohaldamine Ameerika Ühendriikide suhtes kohandab komisjon igal aastal peatamise ulatust vastavalt sellele, mil määral on CDSOA põhjustanud Euroopa Liidu soodustuste olematuks muutumist või vähenemist vaadeldaval ajavahemikul.
- (2) Värskeimad kättesaadavad andmed CDSOA alusel tehtud väljamaksete kohta käsitlevad eelarveaastal 2012 (1. oktoober 2011 – 30. september 2012) kogutud dumpinguvastaste tollimaksude ja tasakaalustavate tollimaksude jagamist ning samuti eelarveaastatel 2006, 2007, 2008, 2009 ja 2010 kogutud dumpinguvastaste tollimaksude ja tasakaalustavate tollimaksude täiendavat jagamist 2012. aastal. Ameerika Ühendriikide tolli- ja piiriteenistuse avaldatud andmete kohaselt on liidu soodustuste olematuks muutmise või vähendamise määr 60 774 402 USA dollarit.
- (3) Kuna liidu soodustuste olematuks muutmise või vähendamise määr ja sellest tulenevalt peatamise ulatus on suurenenud, tuleks määruse (EÜ) nr 673/2005 II lisas loetletud viimane toode lisada kõnealuse määruse I lissasse. Peatamise ulatust ei saa siiski soodustuste olematuks muutmise või vähendamise määraga kohandada, lisades tooteid määruse (EÜ) nr 673/2005 I lissasse või kõrvaldades neid sealt. Seega peaks komisjon kooskõlas kõnealuse määruse artikli 3 lõike 1 punktiga e muutma täiendava tollimaksu määra, et kohandada peatamise ulatust soodustuste olematuks muutmise või vähendamise määraga. I lisas loetletud neli toodet tuleks sinna alles jätta, täiendava tollimaksu määra tuleks muuta ning uueks määraks tuleks kehtestada 26 %.
- (4) I lisas loetletud Ameerika Ühendriikidest pärinevate toodete 26 % täiendava väärtuselise imporditollimaksu mõju kaubandusväärtusele ei ületa aasta jooksul 60 774 402 USA dollarit.
- (5) Määruse (EÜ) nr 673/2005 artikli 6 lõigetes 1 ja 2 on sätestatud konkreetsed maksuvabastused täiendavast imporditollimaksust. Kuna nimetatud tollimaksuvabastuste kohaldamine sõltub teatavatest tingimustest, mida tuli täita enne määruse (EÜ) nr 673/2005 jõustumise või kohaldamise kuupäeva, ei saa neid vabastusi tegelikkuses I lisa loetellu käesoleva määrusega lisatud uue toote impordi suhtes kohaldada. Seetõttu tuleb nende tollimaksuvabastuste rakendamiseks kõnealuse toote impordi suhtes vastu võtta erisätted.
- (6) Täiendavatest tollimaksudest kõrvalehoidmise vältimiseks peaks käesolev rakendusmäärus jõustuma selle avaldamise päeval.
- (7) Käesoleva rakendusmäärusega ettenähtud meetmed on kooskõlas kaubanduse survemeetmete komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 673/2005 I lisa asendatakse käesoleva määruse I lisaga.

Artikkel 2

Määruse (EÜ) nr 673/2005 II lisa asendatakse käesoleva määruse II lisaga.

Artikkel 3

Määruse (EÜ) nr 673/2005 I lisas loetletud Ameerika Ühendriikidest pärinevatele toodetele kehtestatakse täiendav 26 % väärtuseline tollimaks.

Artikkel 4

1. Tooted, millele on tollimaksuvabastuse või vähendatud tollimaksuga impordilitsents välja antud enne käesoleva määruse jõustumist, ei kuulu maksustamisele täiendava tollimaksuga tingimusel, et need tooted klassifitseeritakse järgmise CN-koodi ⁽²⁾ alla: 6204 62 31.

⁽²⁾ Nende koodide alla klassifitseeritud toodete kirjeldused on esitatud nõukogu määruse (EMÜ) nr 2658/87 (EÜT L 256, 7.9.1987, lk 1) I lisas, mis on asendatud komisjoni määrusega (EÜ) 1810/2004 (ELT L 327, 30.10.2004, lk 1), mida on muudetud määrusega (EÜ) nr 493/2005 (ELT L 82, 31.3.2005, lk 1).

⁽¹⁾ ELT L 110, 30.4.2005, lk 1.

2. CN-koodi 6204 62 31 alla kuuluvad tooted, mille puhul saab tõendada, et nad olid käesoleva määruse kohaldamise kuupäeval juba teel Euroopa Liitu või ajutiselt ladustatud, vabatsõonis või -laos või peatamismenetlusele suunatud nõukogu 12. oktoobri 1992. aasta määruse (EMÜ) nr 2913/92 (millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik) ⁽¹⁾ artikli 84 lõike 1 punkti a tähenduses ning mille sihtkohta ei ole võimalik muuta, ei kuulu maksustamisele täiendava tollimaksuga.

Artikkel 5

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Määrust kohaldatakse alates 1. maist 2013.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 17. aprill 2013

Komisjoni nimel
president
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ EÜT L 302, 19.10.1992, lk 1.

I LISA

Tooted, mille suhtes kehtestatakse täiendav tollimaks, on tähistatud kaheksakohalise CN-koodiga. Nende koodide alla klassifitseeritud toodete kirjeldused on esitatud määruse (EMÜ) nr 2658/87 I lisas.

0710 40 00

9003 19 30

8705 10 00

6204 62 31

II LISA

Käesoleva lisa tooted tähistatakse kaheksakohalise CN-koodiga. Nende koodide alla klassifitseeritud toodete kirjeldused on esitatud määruse (EMÜ) nr 2658/87 I lisas.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 350/2013,**17. aprill 2013,**

millega kiidetakse heaks toimeaine biksafeen kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse Komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. oktoobri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise ja nõukogu direktiivide 79/117/EMÜ ja 91/414/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 13 lõiget 2 ja artikli 78 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 80 lõike 1 punktile a kohaldatakse nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ ⁽²⁾ seoses heakskiitmise menetluse ja tingimustega nende toimeainete suhtes, mille kohta on vastu võetud otsus kooskõlas nimetatud direktiivi artikli 6 lõikega 3 enne 14. juunit 2011. Biksafeeni puhul on määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 80 lõike 1 punkti a tingimused täidetud komisjoni otsusega 2009/700/EÜ ⁽³⁾.
- (2) Vastavalt direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõikele 2 sai Ühendkuningriik äriühingult Bayer CropScience 8. oktoobril 2008 taotluse toimeaine biksafeeni kandmiseks direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse. Otsusega 2009/700/EÜ kinnitati, et toimik on täielik ning seda võib pidada põhimõtteliselt vastavaks direktiivi 91/414/EMÜ II ja III lisa loetletud andmete ja teabe nõuetele.
- (3) Kõnealuse toimeaine mõju inimeste ja loomade tervisele ning keskkonnale taotleja kavandatud kasutusviiside puhul on hinnatud vastavalt direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõigetele 2 ja 4. Määratud referentliikmesriik esitas esialgse hindamisaruande 19. juulil 2011.
- (4) Esialgse hindamisaruande on läbi vaadanud liikmesriigid ja Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „toiduohutusamet“). Toiduohutusamet esitas komisjonile oma järeldused toimeaine biksafeeni pestitsiidina kasutamise riskihindamise läbivaatamise kohta ⁽⁴⁾ 15. oktoobril 2012. Liikmesriigid ja komisjon vaatasid esialgse hinda-

misaruande ja toiduohutusameti järeldused läbi toidu-ahela ja loomateravishoiu alalises komitees ning 15. märtsil 2013 vormistati komisjoni lõplik läbivaatamisaruanne biksafeeni kohta.

- (5) Mitme uuringu põhjal on selgunud, et biksafeeni sisaldavad taimekaitsevahendid võivad eeldatavalt üldjoontes vastata direktiivi 91/414/EMÜ artikli 5 lõike 1 punktidega a ja b ning artikli 5 lõikega 3 ette nähtud nõuetele, eelkõige seoses komisjoni läbivaatamisaruandes uuritud ja üksikasjalikult kirjeldatud kasutusviisidega. Seetõttu on asjakohane biksafeen heaks kiita.
- (6) Määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 13 lõike 2 kohaselt koostoimes artikliga 6 ning teaduse ja tehnika arengut arvestades oleks siiski vaja lisada teatavad tingimused ja piirangud.
- (7) Enne toimeaine heakskiitmist tuleks jätta piisav ajavahe- mik, et liikmesriigid ja huvitatud isikud saaksid teha ette- valmistusi heakskiitmisest tulenevate uute nõuete täitmi- seks.
- (8) Ilma et see piiraks määruses (EÜ) nr 1107/2009 sätes- tatud kohustusi, mis kaasnevad toimeaine heakskiitmi- sega, ja võttes arvesse eriolukorda, mille põhjustas üleminek direktiivilt 91/414/EMÜ määrusele (EÜ) nr 1107/2009, kohaldatakse järgmist. Liikmesriikidele tuleks pärast toimeaine heakskiitmist anda kuus kuud aega biksafeeni sisaldavate taimekaitsevahendite lubade läbi- vaatamiseks. Liikmesriigid peaksid vajaduse korral lubasid muutma, need asendama või tagasi võtma. Erandina kõnealusest tähtjast tuleks ette näha pikem ajavahemik iga taimekaitsevahendit ja iga selle kavandatud kasutusala käsitlevate täielike, direktiivi 91/414/EMÜ III lisa kohaste ajakohastatud toimikute esitamiseks ja hindamiseks koos- kõlas ühtsete põhimõtetega.
- (9) Komisjoni 11. detsembri 1992. aasta määruse (EMÜ) nr 3600/92 (millega nähakse ette taimekaitsevahendite turu- leviimist käsitleva nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ artikli 8 lõikes 2 osutatud tööprogrammi esimese etapi üksik- asjalikud rakenduseeskirjad) ⁽⁵⁾ raames hinnatud toimeai- nete direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse kandmise koge- mused on näidanud, et seoses andmete juurdepääsuga võib tekkida raskusi kehtivate lubade omanike kohustuste tõlgendamise- ga. Raskuste vältimiseks tulevikus on vaja täpsustada liikmesriikide kohustused, eelkõige kohustus kontrollida, kas loa omanik on tõendanud, et kõnealuse

⁽¹⁾ ELT L 309, 24.11.2009, lk 1.⁽²⁾ EÜT L 230, 19.8.1991, lk 1.⁽³⁾ ELT L 240, 11.9.2009, lk 32.⁽⁴⁾ EFSA Journal (2012); 10(11):2917. Kättesaadav internetis: www.efsa.europa.eu⁽⁵⁾ EÜT L 366, 15.12.1992, lk 10.

direktiivi II lisa nõuetele vastav toimik on kättesaadav. Selline täpsustamine ei too liikmesriikidele ega loaomanikele kaasa uusi kohustusi, võrreldes kõnealuse direktiivi I lisa muutmiseks seni vastu võetud direktiividega või määrustega, millega kiidetakse heaks toimeaineid.

- (10) Määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 13 lõike 4 kohaselt tuleks komisjoni 25. mai 2011. aasta rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 (millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1107/2009 seoses heakskiidetud toimeainete loeteluga)⁽¹⁾ lisa vastavalt muuta.
- (11) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Toimeaine heakskiitmine

I lisas esitatud toimeaine biksafeeni kiidetakse heaks vastavalt kõnealuses lisas sätestatud tingimustele.

Artikkel 2

Taimekaitsevahendite uuestihindamine

1. Liikmesriigid muudavad vajaduse korral määruse (EÜ) nr 1107/2009 kohaselt toimeainena biksafeeni sisaldavate taimekaitsevahendite kehtivaid lube või tühistavad need 31. märtsiks 2014.

Liikmesriigid veenduvad nimetatud tähtpäevaks eelkõige selles, et käesoleva määruse I lisas sätestatud tingimused on täidetud, välja arvatud nimetatud lisa erisätete veerus nimetatud tingimused, ning et loaomanikul on vastavalt määruse (EÜ) nr 1107/2009 artiklis 62 ja direktiivi 91/414/EMÜ artikli 13 lõigetes 1–4 sätestatud tingimustele olemas kõnealuse direktiivi II lisa nõuetele vastav toimik või juurdepääs sellele.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 17. aprill 2013

2. Erandina lõikest 1 hindavad liikmesriigid uuesti iga lubatud taimekaitsevahendit, mis sisaldab biksafeeni kas ainsa toimeainena või ühena mitmest toimeainest, mis kõik on hiljemalt 30. septembriks 2013 kantud rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lissasse, lähtudes määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 6 sätestatud ühtsetest põhimõtetest, tuginedes direktiivi 91/414/EMÜ III lisa nõuetele vastavale toimikule ja võttes arvesse käesoleva määruse I lisa erisätteid. Kõnealuse hindamise alusel teevad liikmesriigid kindlaks, kas toode vastab määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 1 sätestatud tingimustele.

Pärast otsustamist toimivad liikmesriigid järgmiselt:

- a) kui toode sisaldab biksafeeni ainsa toimeainena, muudavad nad vajaduse korral luba või tühistavad selle hiljemalt 31. märtsiks 2015, või
- b) kui toode sisaldab biksafeeni ühena mitmest toimeainest, muudavad vajaduse korral luba või tühistavad selle hiljemalt 31. märtsiks 2015 või kuupäevaks, mis on ette nähtud loa muutmiseks või tühistamiseks vastavas õigusaktis või vastavates õigusaktides, millega asjaomane toimeaine või asjaomased toimeained on kantud direktiivi 91/414/EMÜ I lissasse või millega asjaomane toimeaine või asjaomased toimeained on heaks kiidetud, olenevalt sellest, kumb kuupäev on hilisem.

Artikkel 3

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 muutmine

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse II lisale.

Artikkel 4

Jõustumine ja kohaldamine

Käesolev määrus jõustub kahekümnenandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 1. oktoobrist 2013.

Komisjoni nimel

president

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ELT L 153, 11.6.2011, lk 1.

I LISA

Üldnimetus, tunnuskoovid	IUPACi nimetus	Puhtus ⁽¹⁾	Heakskiitmise kuupäev	Heakskiitmise aegumine	Erisätted
Biksafeen CASi nr 581809-46-3 CIPACi nr: 819	N-(3',4'-dikloro-5-fluorobifenüül-2-üül)-3-(difluorome-tüül)-1-metüülpürasool-4-karboksamiid	≥ 950 g/kg	1. oktoober 2013	30. september 2023	Määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 6 osutatud ühtsete põhimõtete rakendamisel võetakse arvesse 15. märtsil 2013 alalises toiduahela ja loomatervishoiu komitees biksafeeni kohta koostatud läbivaatamisaruande järeldusi, eelkõige selle I ja II lisa. Üldhindamisel peavad liikmesriigid pöörama erilist tähelepanu järgmisele: a) külvikorrakultuurides esinevatele biksafeeni ja selle metaboliitide jääkidele; b) põhjavee kaitsele, kui toimeainet kasutatakse tundliku mullastiku ja/või kliimatingimustega piirkonnas; c) veeorganismidele avalduvale ohule; d) pinnasele ja põhjasetetes elavatele organismidele avalduvale ohule. Vajaduse korral peavad kasutustingimused sisaldama ohu vähendamise meetmeid.

⁽¹⁾ Täiendavad andmed toimeaine tunnusandmete ja kirjelduse kohta on esitatud läbivaatamisaruandes.

II LISA

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa B osasse lisatakse järgmine kanne:

Number	Üldnimetus, tunnuskoovid	IUPACi nimetus	Puhtus (*)	Heakskiitmise kuupäev	Heakskiitmise aegumine	Erisätted
„43	Biksafeen CASi nr 581809-46-3 CIPACi nr: 819	N-(3',4'-dikloro-5-fluorobifenüül-2-üül)-3-(difluorometüül)-1-metüülpüra-sool-4-karboksamiid	≥ 950 g/kg	1. oktoober 2013	30. september 2023	Määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 6 osutatud ühtsete põhimõtete rakendamisel võetakse arvesse 15. märtsil 2013 alalises toiduahela ja loomatervishoiu komitees biksafeeni kohta koostatud läbivaatamisaruande järeldusi, eelkõige selle I ja II lisa. Üldhindamisel peavad liikmesriigid pöörama erilist tähelepanu järgmisele: a) külvikorrakultuurides esinevatele biksafeeni ja selle metaboliitide jääkidele; b) põhjavee kaitsele, kui toimeainet kasutatakse tundliku mullastiku ja/või kliimatingimustega piirkonnas; c) veeorganismidele avalduvale ohule; d) pinnasele ja põhjasetetes elavatele organismidele avalduvale ohule. Vajaduse korral peavad kasutustingimused sisaldama ohu vähendamise meetmeid.”

(*) Täiendavad andmed toimeaine tunnusandmete ja kirjelduse kohta on esitatud läbivaatamisaruandes.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 351/2013,**17. aprill 2013,****millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) ⁽¹⁾,

võttes arvesse komisjoni 7. juuni 2011. aasta rakendusmäärust (EL) nr 543/2011, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoriga, ⁽²⁾ eriti selle artikli 136 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruses (EL) nr 543/2011 on sätestatud vastavalt mitmepoolsete kaubandusläbirääkimiste Uruguay voozu tulemustele kriteeriumid, mille alusel kehtestab komisjon

kolmandatest riikidest importimisel kõnealuse määruse XVI lisa A osas sätestatud toodete ja ajavahemike kohta kindlad impordiväärtused.

- (2) Iga turustuspäeva kindel impordiväärtus on arvatud rakendusmääruses (EL) nr 543/2011 artikli 136 lõike 1 kohaselt, võttes arvesse päevaandmete erinevust. Seetõttu peaks käesolev määrus jõustuma selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise kuupäeval,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas määratakse kindlaks rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikliga 136 ette nähtud kindlad impordiväärtused.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 17. aprill 2013

Komisjoni nimel
presidendi eest

põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektor
Jerzy PLEWA

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 157, 15.6.2011, lk 1.

LISA

Kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(eurot 100 kg kohta)

CN-kood	Kolmanda riigi kood ⁽¹⁾	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	MA	57,3
	TN	100,8
	TR	112,7
	ZZ	90,3
0707 00 05	AL	46,1
	JO	158,2
	TR	133,2
	ZZ	112,5
0709 93 10	MA	91,2
	TR	114,2
	ZZ	102,7
0805 10 20	EG	49,3
	IL	65,4
	MA	64,1
	TN	66,4
	TR	70,7
	US	84,5
	ZZ	66,7
0805 50 10	TR	83,4
	ZA	98,0
	ZZ	90,7
0808 10 80	AR	118,4
	BR	88,9
	CL	116,4
	CN	77,0
	MK	30,8
	NZ	146,8
	US	207,3
	ZA	99,1
	ZZ	110,6
0808 30 90	AR	123,0
	CL	137,1
	CN	72,9
	TR	204,5
	ZA	115,8
	ZZ	130,7

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määruses (EÜ) nr 1833/2006 (ELT L 354, 14.12.2006, lk 19). Kood „ZZ” tähistab „muud päritolu”.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 352/2013,**17. aprill 2013,****küüslaugu impordilitsentside väljaandmise kohta alaperioodil 1. juunist 2013 kuni 31. augustini 2013**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) ⁽¹⁾,

võttes arvesse komisjoni 31. augusti 2006. aasta määrust (EÜ) nr 1301/2006, millega kehtestatakse ühised eeskirjad, et hallata põllumajandussaaduste ja -toodete imporditariifikoote, mille suhtes kohaldatakse impordilitsentside süsteemi, ⁽²⁾ eriti selle artikli 7 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määrusega (EÜ) nr 341/2007 ⁽³⁾ avatakse kolmandatest riikidest imporditava küüslaugu ja teatavate muude põllumajandustoodete tariifikvoodid ja tagatakse nende haldamine ning kehtestatakse impordilitsentside ja päritolusertifikaatide süsteem.
- (2) Kogused, mille kohta on senised ja uued importijad 2013. aasta aprilli seitsme esimese tööpäeva jooksul määruse (EÜ) nr 341/2007 artikli 10 lõike 1 alusel

esitanud A-litsentside taotlused, ületavad Hiinast pärinevatele toodetele ettenähtud koguseid.

- (3) Vastavalt määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 7 lõikele 2 on seetõttu vaja ka kindlaks määrata, millises ulatuses võib kooskõlas määruse (EÜ) nr 341/2007 artikliga 12 komisjonile hiljemalt 14. aprilliks 2013 saadetud A-litsentside taotlused rahuldada.
- (4) Impordilitsentside väljastamise menetluse tulemusliku haldamise tagamiseks peaks käesolev määrus jõustuma vahetult pärast selle avaldamist,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 341/2007 artikli 10 lõike 1 alusel 2013. aasta aprilli seitsme esimese tööpäeva jooksul esitatud ja hiljemalt 14. aprilliks 2013 komisjonile saadetud A-impordilitsentside taotlused rahuldatakse taotletud koguste ulatuses vastavalt käesoleva määruse lisas kehtestatud määrale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 17. aprill 2013

*Komisjoni nimel
presidendi eest*

*põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektor
Jerzy PLEWA*

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 238, 1.9.2006, lk 13.

⁽³⁾ ELT L 90, 30.3.2007, lk 12.

LISA

Päritolu	Jrk-nr	Jaotuskoeffitsient
Argentina		
— Senised importijad	09.4104	X
— Uued importijad	09.4099	X
Hiina		
— Senised importijad	09.4105	45,999909 %
— Uued importijad	09.4100	0,406555 %
Muud kolmandad riigid		
— Senised importijad	09.4106	—
— Uued importijad	09.4102	100 %

„X”: osutatud päritolu puhul kõnealuseks alaperioodiks kvooti ei ole.

„—”: Komisjonile ei ole ühtegi litsentsitaotlust saadetud.

Tellimishinnad aastal 2013 (ilma käibemaksuta, sisaldavad tavalise saatmise kulusid)

<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	1 300 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria paberkandjal + DVD-l aastane väljaanne	ELi 22 ametlikus keeles	1 420 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	910 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria igakuiselt ja kumulatiivselt DVD-l	ELi 22 ametlikus keeles	100 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) kord nädalas DVD-l	mitmekeelne: ELi 23 ametlikus keeles	200 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> C-seeria – värbamiskonkursid	konkursside keeled	50 eurot aastas

Euroopa Liidu Teatajat saab tellida Euroopa Liidu 22 ametlikus keeles. Teataja on jaotatud L-seeriaks (õigusaktid) ja C-seeriaks (teave ja teatised).

Iga keeleversioon tuleb tellida eraldi.

Vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 920/2005, mis avaldati ELTs L 156 18. juunil 2005 ja milles sätestatakse, et Euroopa Liidu institutsioonid ei ole ajutiselt kohustatud koostama ja avaldama kõiki õigusakte iiri keeles, müüakse ELT iirikeelseid väljaandeid eraldi.

Euroopa Liidu Teataja lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) tellimus sisaldab kõiki 23 keeleversiooni ühel mitmekeelsel DVD-l.

Soovi korral saab koos *Euroopa Liidu Teataja* tellimusega mitmesuguseid *Euroopa Liidu Teataja* kaasandeid. Kaasannete ilmumisest teavitatakse tellijaid teadaande vahendusel, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Müük ja tellimused

Erinevate tasuliste perioodikaväljaannete tellimusi, k.a *Euroopa Liidu Teataja* tellimust, saab vormistada meie edasimüüjate kaudu. Edasimüüjate nimekiri on kättesaadav järgmisel veebilehel:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_et.htm

EUR-Lexi (<http://eur-lex.europa.eu>) kaudu pakutakse otsest ja tasuta juurdepääsu Euroopa Liidu õigusaktidele. Nimetatud veebilehel saab tutvuda *Euroopa Liidu Teatajaga* ning ka lepingute, õigusaktide, kohtupraktika ja ettevalmistatavate õigusaktidega.

Lisateavet Euroopa Liidu kohta saab veebilehelt <http://europa.eu>



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET